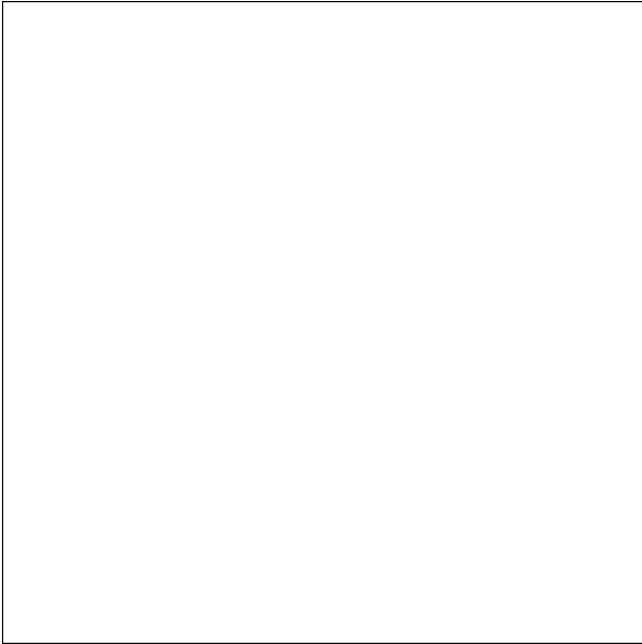




Kutafuta kazi

Trovare lavoro

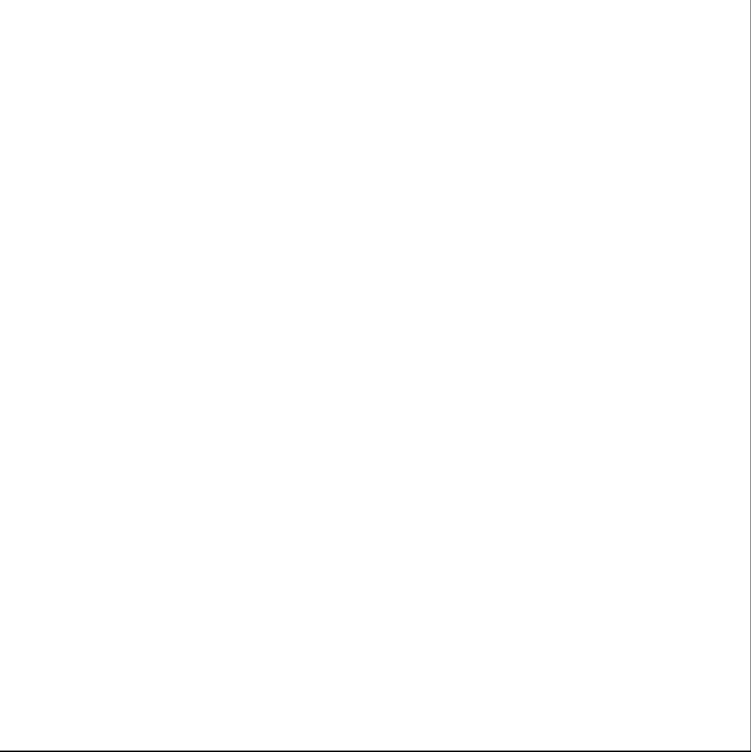
 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Jacob Haule

 4

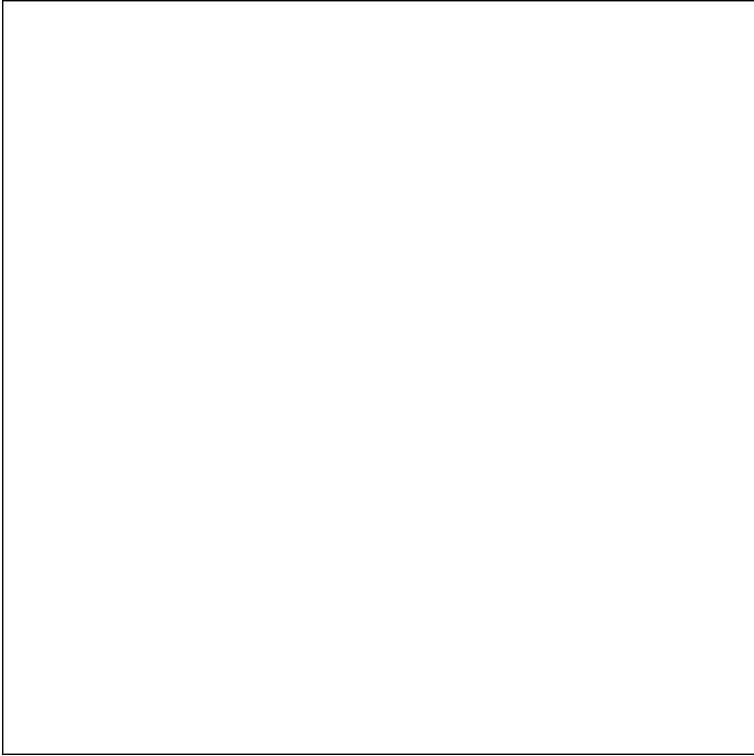
 Kiswahili sw / Italiano it



Alisha anataka kutafuta kazi kwa sababu familia yake inahitaji pesa ya chakula na mavazi.

. . .

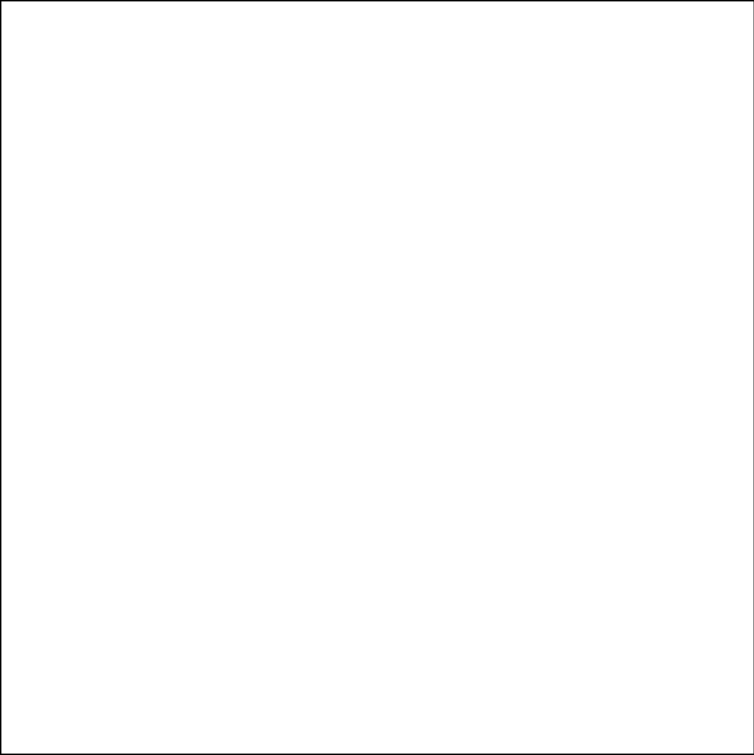
Alisha deve trovare lavoro perché la sua famiglia ha bisogno di denaro per cibo e vestiti.



Alisha hakuwa akifanya kazi katika nchi yake, lakini yeye ni mzuri katika upishi na anapenda kuongea na watu.

...

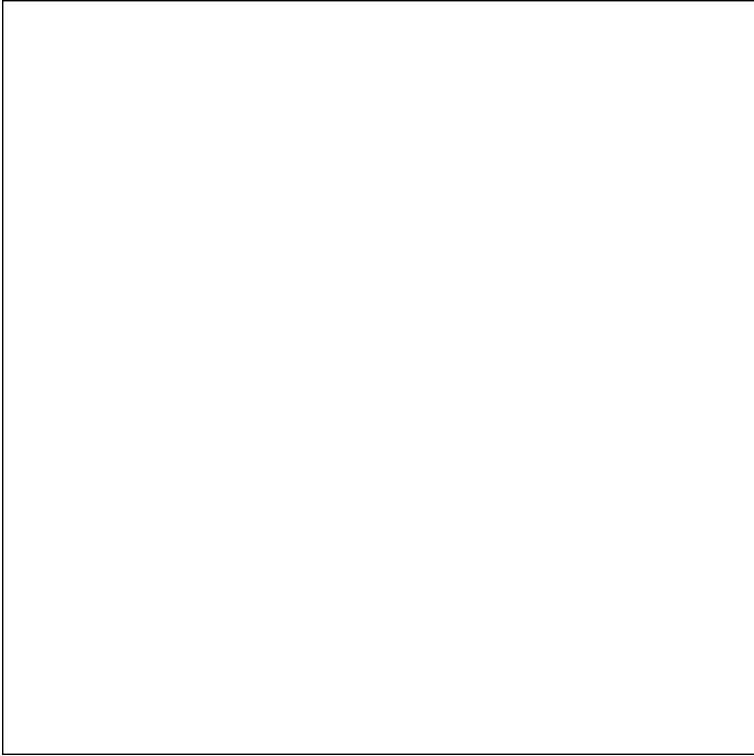
Alisha non lavorava nel suo paese d'origine, ma è brava in cucina e le piace parlare con la gente.



Labda anaweza kufanya kazi mgahawani? Alisha anatafuta matangazo ya kazi mtandaoni.

...

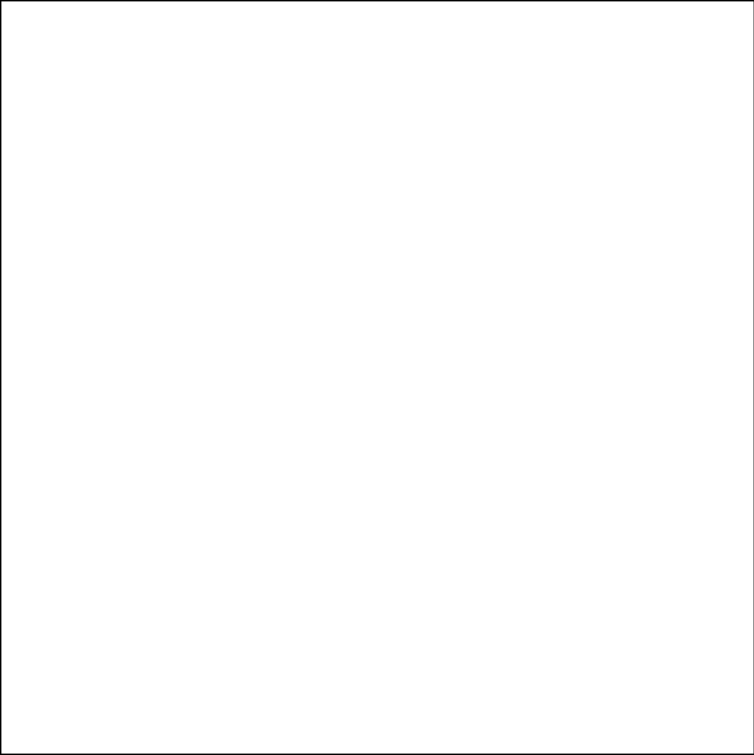
Forse potrebbe lavorare in un ristorante? Alisha cerca annunci di lavoro su Internet.



Anaona tangazo la mpishi. Huyu ni mtu anayepika katika mgahawa.

...

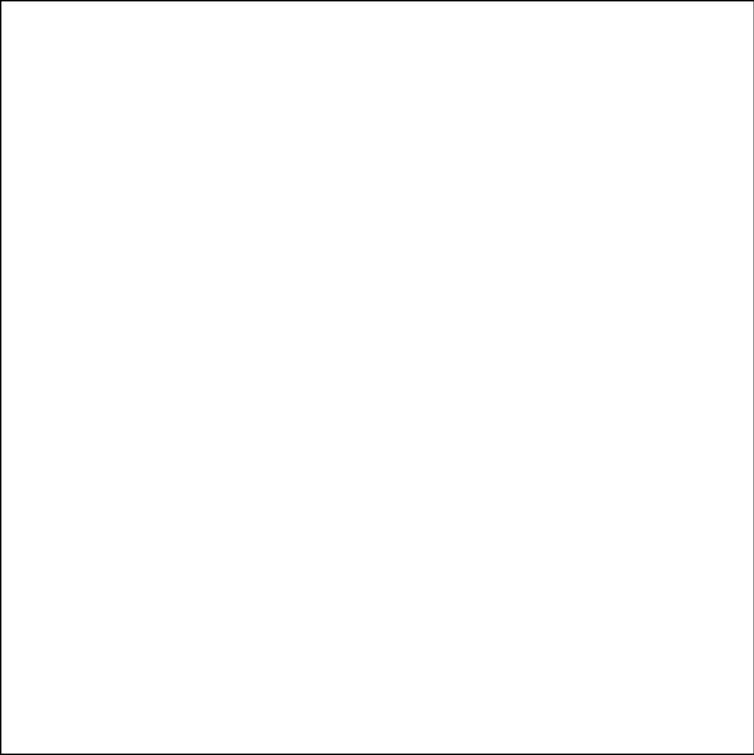
Trova un annuncio per uno chef, che è qualcuno che cucina in un ristorante.



Anaenda kwenye usaili. Meneja wa mgahawa anamwambia kwamba wanahitaji mtu mwenye taaluma ya upishi.

. . .

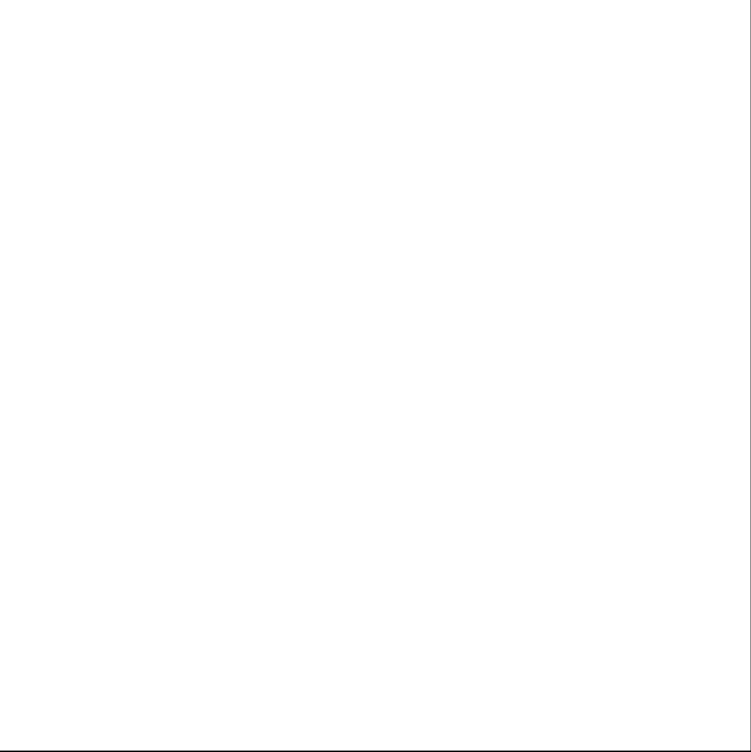
Lei va al colloquio di lavoro. Il manager del ristorante le spiega che stanno cercando qualcuno con una formazione professionale da chef.



Alisha anasikitika, lakini anajifunza kozi inayoitwa “Chakula na ukarimu”. Anatumaini kwamba itamsaidia kupata kazi mgahawani.

...

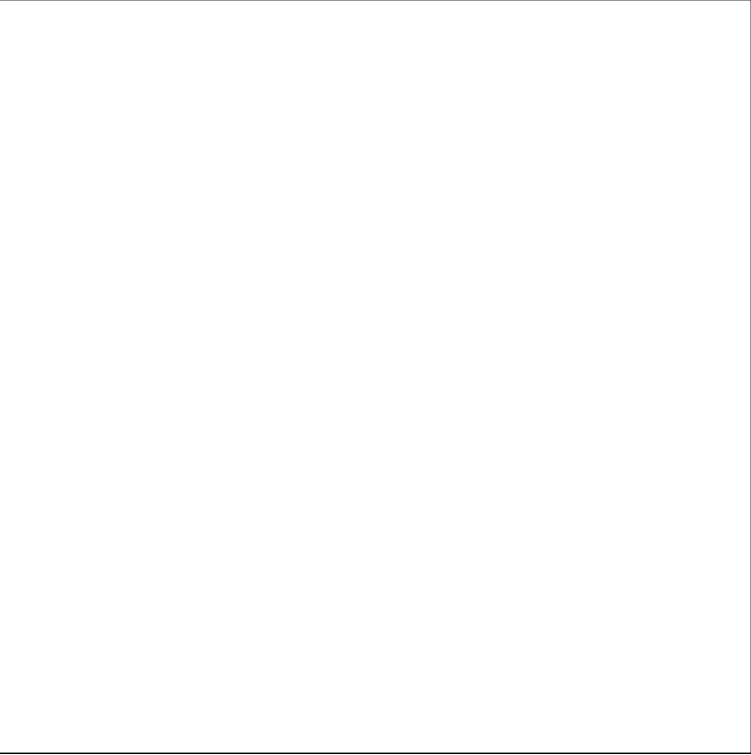
Alisha è delusa, ma si iscrive a un corso intitolato “Cibo e Ospitalità”. Lei spera che questo l’aiuterà a trovare lavoro in un ristorante.



Alisha inabidi afanye kazi katika mgahawa kama sehemu ya mafunzo. Halipwi, lakini anapata uzoefu wa kazi.

...

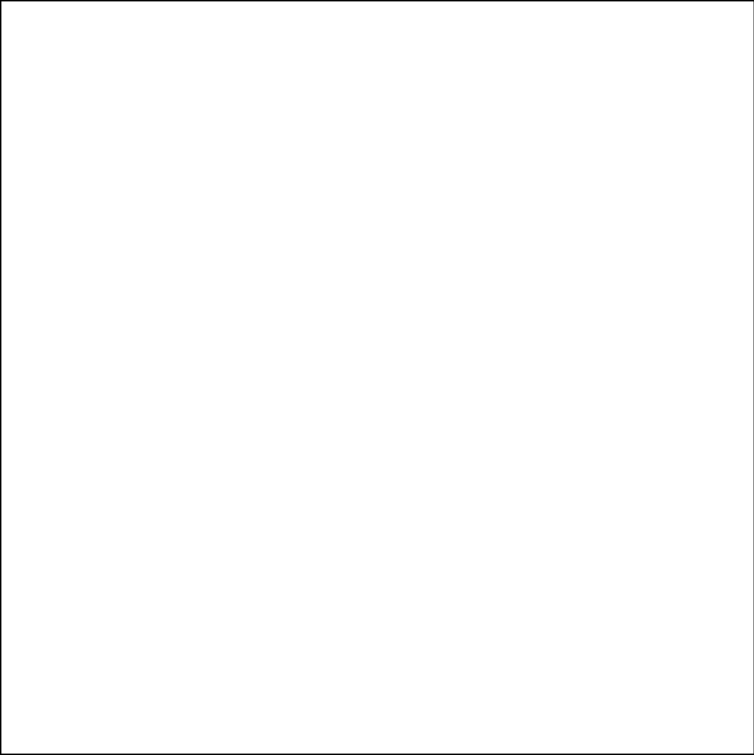
Alisha deve lavorare in un ristorante come parte del corso di formazione. Non viene pagata, ma fa esperienza di lavoro.



Anaongeza taarifa zaidi za kozi yake kwenye wasifu binafsi. Wasifu binafsi ni maelezo ya kazi zote alizozifanya na kozi zote alizojifunza.

...

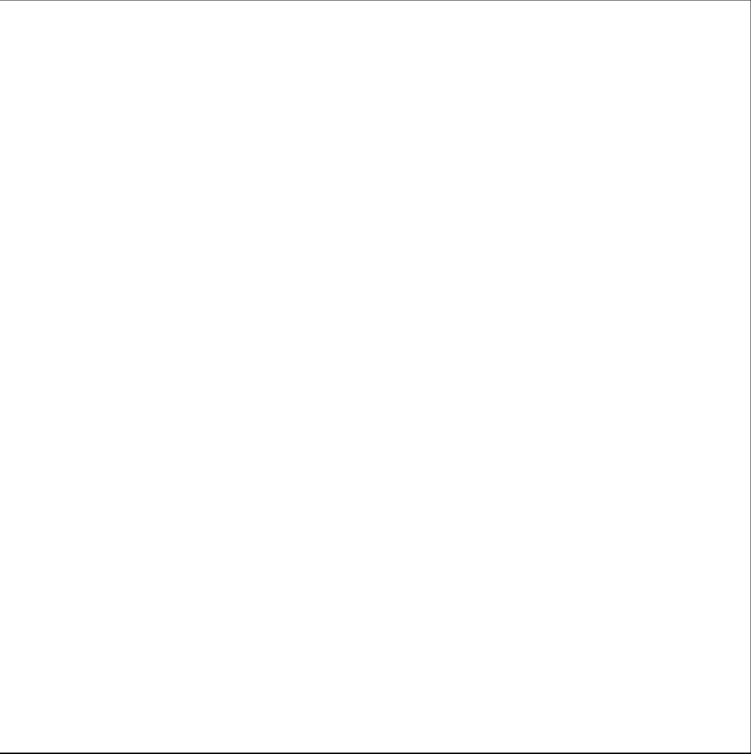
Lei inserisce i dettagli del corso nel suo C.V. Un C.V. è la descrizione dei lavori che ha fatto e dei corsi che ha frequentato.



Baadaye, Alisha anaenda kwenye usaili katika mgahawa, na anapata kazi. Hii ni kazi ngumu, mara nyingi anafanya kazi jioni wakati watoto wake wakiwa wamesharudi kutoka shuleni.

. . .

La volta dopo che Alisha si presenta a un colloquio di lavoro in un ristorante, ottiene il posto. È un lavoro duro. Spesso deve lavorare di sera, quando i suoi figli tornano a casa da scuola.



Anajivunia kwamba ameshapata kazi, kwani anaweza kununua chakula na mavazi ya familia yake kwa pesa yake mwenyewe.

...

Lei è orgogliosa di avere un lavoro, per poter comprare cibo e vestiti per la sua famiglia con il suo denaro.



LIDA Stories

lidastories.net

Kutafuta kazi

Trovare lavoro



Espen Stranger-Johannessen



Sunniva Høiby-Øiset



Jacob Haule (sw), Andrea Ciasca Marra (it)

